

**GARA 03-2021: "Fornitura di n. 7 trattorini per lo sfalcio, a cabina chiusa, attrezzati con trincia sarmenti a coltelli"**  
**VERBALE n. 1 dd. 26.05.2021**  
**SEGGIO DI GARA**

CUP: E20A20000020002	CPV: 16310000-1
CIG: 86893820DF	R.D.O.: rfq_23902
Oggetto: Fornitura di n. 7 trattorini per lo sfalcio, a cabina chiusa, attrezzati con trincia sarmenti a coltelli.	
	Euro
Importo complessivo della fornitura	338.800,00
Importo della fornitura soggetto a ribasso	338.800,00
Oneri sicurezza non soggetti a ribasso	00,00
Garanzia provvisoria 2%	€ 6.776,00

**CONSIDERATO** che, con determinazione a contrarre n. 0000914 del 01.04.2021, la società Friuli Venezia Giulia Strade S.p.A. ha decretato di procedere all'affidamento dell'appalto denominato "Fornitura di n. 7 trattorini per lo sfalcio, a cabina chiusa, attrezzati con trincia sarmenti a coltelli" mediante l'indizione di una procedura di gara aperta;

**RILEVATO** che la procedura sopra evidenziata è stata avviata con bando e disciplinare acquisiti al protocollo dd. 07.04.2021 sub. n. 2021-963-P, ai cui contenuti si formula espresso rinvio;

**RILEVATO** che della procedura aperta denominata "GARA 03-2021" è stata data notizia mediante pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea (G.U.U.E. dd. 12.04.2021 n. 2021/S 070-177710), sulla Gazzetta Ufficiale Repubblica Italiana (GURI dd. 14.04.2021 n. 42), sul portale eAppaltiFVG R.d.O. rfq\_23902, sul profilo committente della società Friuli Venezia Giulia Strade S.p.A. (www.fvgstrade.it), sul sito informatico www.serviziocontrattipubblici.it e per estratto su due quotidiani a diffusione nazionale e su due a maggiore diffusione locale;

**RILEVATO** che il criterio di aggiudicazione previsto è quello del minor prezzo;

**RILEVATO** che la procedura è stata avviata e verrà esperita telematicamente per il tramite del portale eAppaltiFVG;

**RILEVATO** che il termine perentorio per la presentazione delle offerte è scaduto il giorno 24.05.2021 alle ore 12.00 e che, entro tale termine, sul portale eAppaltiFVG sono pervenute le risposte degli operatori economici sotto-elencati:

N.PR	OPERATORE ECONOMICO	C.F. e P.I.V.A. – Indirizzo - posta elettronica certificata
1)	AGRARIA DI PORCIA DI GIORGINI P. & C. SNC	C.F. e P.I.V.A. 00066330937 Via San Angelo n°1 33080 Porcia (PN) PEC agrariadiporcia@pec.it
2)	BOZZATO MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI SRL	C.F. e P.I.V.A. 04148740279 Via dell'Industria n°6 30020 Gruaro (VE) PEC bozzatomacchinesrl@legalmail.it
3)	CONSORZIO AGRARIO FRIULI VENEZIA GIULIA SCARL	C.F. e P.I.V.A. 00190300301 Via Luigi Magrini n°2 33031 Udine (UD) PEC info@cert.capfvg.it
4)	RINALDINGROUP SRL	C.F. e P.I.V.A. 03211360262 Via Artigianato n°15 31047 Ponte di Piave (TV) PEC rinaldingroup@legalmail.it

**CONSIDERATO** che, successivamente alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte e con provvedimento dd. 25.05.2021 prot. n°0001629, è stato nominato un Seggio di Gara, formato dal dott. Marco Zucchi (Presidente), dalla dott.ssa

Tratto da documento informatico sottoscritto con firma digitale predisposto e conservato presso Friuli Venezia Giulia Strade spa in conformità alle regole tecniche del CAD.

Federica Babuder e dalla dott.ssa Marilena Sattolo (componenti) e coadiuvati dal sig. Stefano Tommasini quale segretario verbalizzante;

**RILEVATO** che la prima seduta telematica del Seggio di Gara è stata prevista per il giorno 26.05.2021 alle ore 09:30;

Quest'oggi 26.05.2021, alle ore 09:30 come stabilito nel disciplinare di gara, il Seggio di Gara si è collegato per il tramite della Piattaforma eAppaltiFVG per procedere: (a) all'apertura delle "Risposte Amministrative" trasmesse dai concorrenti ed all'esame di queste ultime al fine dell'ammissione dei concorrenti; (b) alle eventuali attività previste dall'art. 83, co. 9 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i.; (c) all'eventuale apertura delle "Risposte Economiche" degli operatori economici ammessi ed alla individuazione della impresa migliore offerente ai sensi di quanto previsto dalla documentazione concorsuale;

Ogni componente del Seggio di Gara ha esaminato il contenuto delle "Risposte Amministrative" presenti nella RDO on-line trasmesse dai concorrenti, al fine di accertare la completezza e la correttezza formale e sostanziale della documentazione amministrativa predisposta.

Esaminato quanto presentato, è emerso che la documentazione amministrativa degli operatori economici CONSORZIO AGRARIO FRIULI VENEZIA GIULIA SCARL e RINALDINGROUP SRL presenta le carenze essenziali rappresentate nelle tabelle che seguono:

CONSORZIO AGRARIO FRIULI VENEZIA GIULIA SCARL	PASSOE 8086-1470-6012-0845
<p>Il Seggio di Gara ha preliminarmente richiamato il paragrafo 7.3 del disciplinare di gara in merito ai requisiti di capacità tecnica e professionale ("Ai sensi dell'allegato XVII del d.lgs. 50/2016 e s.m.i., a pena di esclusione, i concorrenti devono presentare una dichiarazione relativa alle principali forniture analoghe all'oggetto dell'appalto regolarmente eseguite negli ultimi tre anni [antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, ovvero del 14.04.2021] con l'indicazione dell'oggetto, degli importi, delle date e dei destinatari pubblici e privati delle forniture stesse per un importo non inferiore a € 60.000,00").</p> <p>Il Seggio di Gara ha rilevato che l'O.E. CONSORZIO AGRARIO FRIULI VENEZIA GIULIA SCARL – sia nel DGUE che nel documento denominato "Allegato A.5" – ha dichiarato di aver regolarmente effettuato forniture analoghe aventi per oggetto: (a) servizi di manutenzione ordinaria delle attrezzature e (b) materiali per la manutenzione del verde anni 2021-2022. Il Seggio di Gara ha ritenuto che entrambe le dichiarazioni – la prima relativa a "servizi" e non a "forniture" e la seconda genericamente riferita a "materiali per la m.o. del verde" non ulteriormente specificati - non siano sovrapponibili all'esecuzione di forniture analoghe a quelle oggetto dell'appalto che, come noto, riguarda "la fornitura di (...) trattorini per lo sfalcio, (...)".</p> <p>Constatato un tanto, il Seggio di Gara ha disposto di avvalersi del potere di soccorso istruttorio e di richiedere al concorrente la seguente integrazione documentale: "l'Operatore Economico CONSORZIO AGRARIO FRIULI VENEZIA GIULIA SCARL deve indicare, eventualmente compilando un nuovo documento denominato "Allegato A.5", di aver eseguito regolarmente forniture analoghe - rispetto all'oggetto del procedimento – negli ultimi tre anni [antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, ovvero antecedenti alla data del 14.04.2021] per un importo non inferiore a € 60.000,00.</p>	

RINALDINGROUP SRL	PASSOE 2792-4877-2275-6992
<p>Il Seggio di Gara ha preliminarmente richiamato il paragrafo 7.3 del disciplinare di gara in merito ai requisiti di capacità tecnica e professionale ("Ai sensi dell'allegato XVII del d.lgs. 50/2016 e s.m.i., a pena di esclusione, i concorrenti devono presentare una dichiarazione relativa alle principali forniture analoghe all'oggetto dell'appalto regolarmente eseguite negli ultimi tre anni [antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, ovvero del 14.04.2021] con l'indicazione dell'oggetto, degli importi, delle date e dei destinatari pubblici e privati delle forniture stesse per un importo non inferiore a € 60.000,00").</p> <p>Il Seggio di Gara ha rilevato che l'O.E. RINALDINGROUP SRL – sia nel DGUE che nel documento denominato "Allegato A.5" – ha dichiarato di aver svolto forniture analoghe per un importo complessivo pari a € 94.981,00 IVA esclusa.</p> <p>Il Seggio di Gara ha tuttavia constatato che la fornitura di "un trattorino sfalcio pesante" eseguita nei confronti dello Stato Maggiore del Ministero della Difesa è riferita ad un intervallo temporale ("inizio 26.02.2018 – fine 01.03.2018") non compatibile con quanto previsto dal disciplinare di gara. Non essendo consentito quindi, computare tale fornitura ai fini della qualificazione,</p>	

Tratto da documento informatico sottoscritto con firma digitale predisposto e conservato presso Friuli Venezia Giulia Strade spa in conformità alle regole tecniche del CAD.

RINALDINGROUP SRL	PASSOE 2792-4877-2275-6992
<p>il concorrente deve dimostrare di aver svolto – nel periodo di interesse – ulteriori forniture per € 15.006,00 (differenza tra l'importo di qualificazione richiesto e le "forniture" già indicate dall'O.E. e riferite al triennio di interesse).</p> <p>Constatato un tanto, il Seggio di Gara ha disposto di avvalersi del potere di soccorso istruttorio e di richiedere al concorrente la seguente integrazione documentale: "l'Operatore Economico RINALDINGROUP SRL deve indicare, eventualmente compilando un nuovo documento denominato "Allegato A.5", di aver eseguito regolarmente forniture analoghe - rispetto all'oggetto del procedimento – negli ultimi tre anni [antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, ovvero antecedenti alla data del 14.04.2021] per un importo non inferiore a € 60.000,00.</p>	

La richiesta ai sensi dell'art. 83, co. 9 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. è stata inviata ai concorrenti soccorsi per il tramite dell'area messaggi del portale eAppaltiFVG, assegnando il termine perentorio di giorni 10 (dieci) - decorrente dalla data di invio del messaggio – per la presentazione delle integrazioni e/o dei chiarimenti richiesti. In caso di inutile decorso del termine assegnato, gli operatori economici di cui sopra saranno esclusi dalla gara.

In esito alla valutazione della documentazione amministrativa presentata, sono stati ammessi i seguenti operatori economici:

OPERATORE ECONOMICO		PASSOE
1)	AGRARIA DI PORCIA DI GIORGINI P. & C. SNC	8607-6299-7898-3713
2)	BOZZATO MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI SRL	9762-2189-8783-5560

Ciascun operatore economico ha allegato alla propria istanza il proprio codice PASSOE che consentirà alla Stazione Appaltante di verificare il possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico-organizzativo ed economico-finanziario ai sensi dell'art. 216, co. 13, del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. Per quanto concerne il sistema AVCpass, si procederà successivamente alla registrazione dei partecipanti e dei relativi PASSOE ed ai successivi adempimenti.

Esaurito l'esame della documentazione amministrativa presentata, il Presidente del Seggio di Gara termina la sessione e rinvia ad ulteriore seduta per la valutazione di quanto trasmesso a riscontro delle richieste ex art. 83, co. 9 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. e per le successive determinazioni. Gli operatori economici interessati saranno tempestivamente informati, per il tramite della Piattaforma E-AppaltiFVG, della data della prossima seduta. Il Seggio di Gara non procede conseguentemente all'apertura delle "Risposte Economiche" presentate nell'ambito della RDO on line.

La seduta viene chiusa alle ore 11:20.

Di quanto sopra, viene redatto il presente verbale che viene sottoscritto digitalmente.

**IL PRESIDENTE DEL SEGGIO DI GARA**  
(dott. Marco Zucchi)

"Documento sottoscritto digitalmente ai sensi del DLGS 82/2005 e s.m.i."

**I COMPONENTI**

(dott.ssa Federica Babuder)

"Documento sottoscritto digitalmente ai sensi del DLGS 82/2005 e s.m.i."

(dott.ssa Marilena Sattolo)

"Documento sottoscritto digitalmente ai sensi del DLGS 82/2005 e s.m.i."

**IL SEGRETARIO**

(sig. Stefano Tommasini)

"Documento sottoscritto digitalmente ai sensi del DLGS 82/2005 e s.m.i."

Tratto da documento informatico sottoscritto con firma digitale predisposto e conservato presso Friuli Venezia Giulia Strade spa in conformità alle regole tecniche del CAD.

# Rapporto di verifica

Nome file **GARA 03-2021 Verbale n.1 Seggio di Gara 26.05.2021.pdf.p7m.p7m**  
Data di verifica **26/05/2021 09:47:00 UTC**  
Versione CAPI **6.4.19**

Livello	Firmatario	Autorità emittente	Pagina	Esito
1	 SATTOLO MARILENA	CN=InfoCamere Qualified Electr...	2	
2	 BABUDER FEDERICA	CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=...	3	
3	 TOMMASINI STEFANO	CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=...	4	
4	 ZUCCHI MARCO	CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=...	5	
	<b>Appendice A</b>		6	

**Esito**

- ✓ Firma valida
- ✓ La firma è in formato CADES-BES
- La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 26/05/21 11.47

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 26/05/2021 09:41:47 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (en) <https://id.infocamere>

[.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf](https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf)

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

**Dettagli certificato**

Nome Cognome soggetto: SATTOLO MARILENA

Seriale: fce5

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-STTMLN77E60L483T

Autorità emittente: CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature

CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified Trust Service Provider,O=InfoCamere S.C.p.A  
,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

0.4.0.194112.1.2,

1.3.76.14.1.1.30,CPS URI: <https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali.html>,

1.3.76.16.6,displayText: Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019,

Validità: da 12/01/2021 08:08:23 UTC a 12/01/2024 00:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

Dichiarazione di Trasparenza:

- (en) <https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf>

**Esito**

- ✓ Firma valida
- ✓ La firma è in formato CADES-BES
- La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 26/05/21 11.47

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 26/05/2021 09:36:25 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

PKI Disclosure Statements (PDS): (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

**Dettagli certificato**

Nome Cognome soggetto: BABUDER FEDERICA

Seriale: 761b44d590661711b83fa9bc8f18053c

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-BBDFRC83S48L424H

Autorità emittente: CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=Certification AuthorityC,O=ArubaPEC S.p.A  
,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

1.3.6.1.4.1.29741.1.1.1,CPS URI: <https://ca.arubapec.it/cps.html>,  
1.3.76.16.6,

Validità: da 04/09/2020 00:00:00 UTC a 04/09/2023 23:59:59 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Dichiarazione di Trasparenza:

- (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

- (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

**Esito**

- ✓ Firma valida
- ✓ La firma è in formato CADES-BES
- La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 26/05/21 11.47

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 26/05/2021 09:31:17 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

PKI Disclosure Statements (PDS): (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

**Dettagli certificato**

Nome Cognome soggetto: TOMMASINI STEFANO

Seriale: 04b9efa2b8889b425398630013472771

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-TMMSFN66P03L424U

Autorità emittente: CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=Certification AuthorityC,O=ArubaPEC S.p.A  
.,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

1.3.6.1.4.1.29741.1.1.1,CPS URI: <https://ca.arubapec.it/cps.html>,  
1.3.76.16.6,

Validità: da 28/05/2020 00:00:00 UTC a 28/05/2023 23:59:59 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Dichiarazione di Trasparenza:

- (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

- (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

**Esito**

- ✓ Firma valida
- ✓ La firma è in formato CADES-BES
- La firma è integra

Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 26/05/21 11.47

Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 26/05/2021 09:30:43 UTC

Validazione certificato eseguita tramite OCSP

Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

PKI Disclosure Statements (PDS): (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

PKI Disclosure Statements (PDS): (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

**Dettagli certificato**

Nome Cognome soggetto: ZUCCHI MARCO

Seriale: 3d0cfb1103dc2c244895b4312b517a0f

Nazione: IT

Codice Fiscale: TINIT-ZCCMRC74S11G284K

Autorità emittente: CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=Certification AuthorityC,O=ArubaPEC S.p.A  
,C=IT

Utilizzo chiavi: nonRepudiation

Policies:

1.3.6.1.4.1.29741.1.1.1,CPS URI: <https://ca.arubapec.it/cps.html>,  
1.3.76.16.6,

Validità: da 20/03/2020 00:00:00 UTC a 20/03/2023 23:59:59 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni

Dichiarazione di Trasparenza:

- (en) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-en.pdf>

- (it) <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-pds-it.pdf>

## Certificati delle autorità radice (CA)

### **InfoCamere Qualified Electronic Signature CA**

Seriale: 01

Organizzazione: InfoCamere S.C.p.A.

Nazione: IT

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature

CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified Trust Service Provider,O=InfoCamere S.C.p.A  
,C=IT

Validità: da 04/12/2019 09:49:37 UTC a 04/12/2035 10:49:37 UTC

### **ArubaPEC S.p.A. NG CA 3**

Seriale: 6cad805e30383cc586f31fab2f6e95f7

Organizzazione: ArubaPEC S.p.A.

Nazione: IT

Utilizzo chiavi: keyCertSign | cRLSign

Autorità emittente: CN=ArubaPEC S.p.A. NG CA 3,OU=Certification AuthorityC,O=ArubaPEC S.p.A  
,C=IT

Validità: da 22/10/2010 00:00:00 UTC a 22/10/2030 23:59:59 UTC